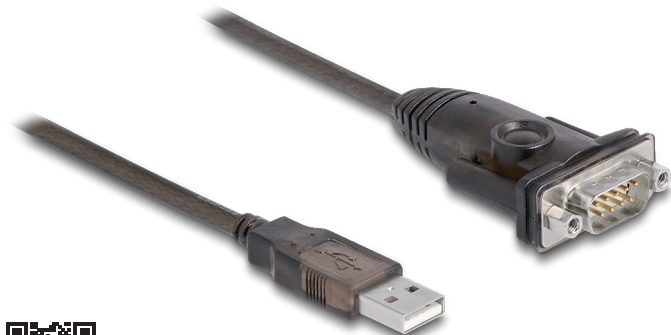


 User manual	 Bedienungsanleitung
 Mode d'emploi	 Manual del usuario
 Uživatelská příručka	 Instrukcja obsługi
 Manuale utente	 Bruksanvisning
 Manual de utilizare	 Használati utasítás
 Korisnički priručnik	 Εγχειρίδιο χρήστη

USB 2.0 to 1 x Serial RS-232 Adapter



Product-No: 62645
User manual no: 62645-a
www.delock.com



Description

This adapter by Delock enables the connection of a serial device via a USB Type-A port.

Specification

- Connectors:
 - 1 x USB 2.0 Type-A male
 - 1 x serial DB9 male with nuts
- Chipset: Prolific PL-2303 GS
- Data transfer rate up to 460.8 Kbps
- Signals: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Parity: even, odd, none, mark, space
- Stop bits: 1, 1.5, 2
- Databits: 5, 6, 7, 8
- Flow control: none, Xon / Xoff, RTS / CTS
- Cable length incl. connectors: ca. 1.5 m

System requirements

- Linux Kernel 5.11 or above
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC or laptop with a free USB Type-A port

Package content

- USB 2.0 to 1 x serial adapter
- Driver CD
- User manual



Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight

Driver Installation

1. Switch on your computer.
2. Connect the adapter to an available USB port of your computer.
3. The driver will be installed automatically. If this is not the case, please perform the driver installation as follows:
4. Put the driver CD in the CD ROM drive.
5. Open Windows Explorer, select: CD-drive\PL23XX-M_LogoDriver_Setup_v206_20210513.exe.
6. Follow the instructions of the driver installation.
7. The driver will now be installed.
8. You can now start to use the device.

Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support support@delock.de

You can find current product information on our homepage: www.delock.com

Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

Copyright

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.



Kurzbeschreibung

Mit diesem Adapter von Delock kann ein serielles Gerät über einen USB Typ-A Port angeschlossen werden.

Spezifikation

- Anschlüsse:
 - 1 x USB 2.0 Typ-A Stecker
 - 1 x Seriell DB9 Stecker mit Muttern
- Chipsatz: Prolific PL-2303 GS
- Datentransferrate bis zu 460,8 Kbps
- Signale: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Paritätsbit: gerade, ungerade, keine, markiert, leer
- Stopbits: 1, 1,5, 2
- Datenbits: 5, 6, 7, 8
- Flusskontrolle: keine, Xon / Xoff, RTS / CTS
- Kabellänge inkl. Anschlüsse: ca. 1,5 m

Systemvoraussetzungen

- Linux Kernel 5.11 oder höher
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC oder Notebook mit einem freien USB Typ-A Port

Packungsinhalt

- USB 2.0 zu 1 x Seriell Adapter
- Treiber CD
- Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

Treiberinstallation

1. Schalten Sie den Computer ein.
2. Schließen Sie den Adapter an Ihrem freien USB Port des Computers an.
3. Der Treiber wird automatisch installiert. Sollte das nicht der Fall sein, so führen Sie die Installation wie folgt aus:
4. Legen Sie die Treiber CD in Ihr Laufwerk ein.
5. Öffnen Sie mit dem Explorer folgendes Programm: CD-Laufwerk\PL23XX-M_LogoDriver_Setup_v206_20210513.exe.
6. Folgen Sie nun den Anweisungen der Treiberinstallation.
7. Der Treiber wird nun installiert.
8. Sie können nun das Gerät verwenden.

Support Delock

Bei weitergehenden Supportanfragen wenden Sie sich bitte an support@delock.de

Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf unserer Homepage: www.delock.de

Schlussbestimmung

Die in diesem Handbuch enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Copyright

Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Delock darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung für irgendwelche Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, dies geschieht.



Spécifications techniques

- Connecteurs :
 - 1 x USB 2.0 Type-A mâle
 - 1 x serial DB9 mâle avec écrous
- Chipset : Prolific PL-2303 GS
- Débit de données jusqu'à 460,8 Kbps
- Signaux : TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Parité : égale, impaire, aucune, marque, espace
- Stopbits : 1, 1,5, 2
- Databits : 5, 6, 7, 8
- Contrôle de débit : aucun, Xon / Xoff, RTS / CTS
- Longueur du cordon connecteur incl. : env. 1,5 m

Configuration système requise

- Linux Kernel 5.11 ou version ultérieure
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC ou portable avec un port USB Type-A disponible

Contenu de l'emballage

- Adaptateur USB 2.0 à 1 x série
- CD d'installation des pilotes
- Mode d'emploi

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil

Installation du pilote

1. Allumez votre ordinateur.
2. Connectez l'adaptateur USB sur un port USB disponible de votre ordinateur.
3. Le pilote s'installe automatiquement. Si tel n'est pas le cas, veuillez effectuer l'installation du pilote comme suit :
4. Mettez le CD de pilotes dans le lecteur de CD ROM.
5. Ouvrez l'Explorateur Windows, sélectionnez : CD-drive\PL23XX-M_LogoDriver_Setup_v206_20210513.exe.
6. Suivez les instructions d'installation du pilote.
7. Le pilote va maintenant être installé.
8. Vous pouvez à présent commencer à utiliser le périphérique.



Especificación técnica

- Conectores:
 - 1 x USB 2.0 Tipo-A macho
 - 1 x DB9 serie macho con tuercas
- Conjunto de chips: Prolific PL-2303 GS
- Velocidades de transferencias de datos de hasta 460,8 Kbps
- Señales: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Paridad: par, impar, ninguno, marca, espacio
- Stopbits: 1, 1,5, 2
- Databits: 5, 6, 7, 8
- Control de flujo: ninguno, Xon / Xoff, RTS / CTS
- Longitud del cable conectores incluido: aprox. 1,5 m

Requisitos del sistema

- Linux Kernel 5.11 o superior
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC o equipo portátil con un puerto USB Tipo-A disponible

Contenido del paquete

- Adaptador USB 2.0 a 1 x serie
- Driver en CD
- Manual del usuario

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa

Instalación del controlador

1. Encienda su PC.
2. Conecte el adaptador USB a un puerto USB disponible de su equipo.
3. El controlador se instalará automáticamente. Si no es así, instale el controlador conforme al siguiente procedimiento:
4. Inserte el CD del controlador en la unidad de CD ROM.
5. Abra el Explorador de Windows y seleccione Unidad_de_CD\PL23XX-M_LogoDriver_Setup_v206_20210513.exe.
6. Siga las instrucciones de instalación del controlador.
7. El controlador se instalará.
8. Ahora ya puede utilizar el dispositivo.



Specifikace

- Konektor:
 - 1 x USB 2.0 Typ-A samec
 - 1 x sériový DB9 samec se šrubovacími matkami
- Chipset: Prolific PL-2303 GS
- Rychlost přenosu dat až 460,8 Kbps
- Signály: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Parita: sudá, lichá, žádná, mark, space
- Stopbity: 1, 1,5, 2
- Databity: 5, 6, 7, 8
- Řízení toku: žádné, Xon / Xoff, RTS / CTS
- Délka kabelu včetně konektorů: cca. 1,5 m

Systémové požadavky

- Linux Kernel 5.11 nebo vyšší
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC nebo notebook s volným USB Typ-A portem

Obsah balení

- USB 2.0 1 x sériový adaptér
- CD s ovladači
- Uživatelská příručka

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem

Instalace ovladače

1. Zapněte počítač.
2. Připojte adaptér k volnému USB portu počítače.
3. Ovladače budou nainstalovány automaticky. Pokud ne, proveďte instalaci ovladačů manuálně dle následujících instrukcí:
4. Vložte CD s ovladači do mechaniky.
5. Spustěte prohlížeč, zvolte: CD-mechanika\PL23XX-M_LogoDriver_Setup_v206_20210513.exe.
6. Pokračujte podle instrukcí pro instalaci ovladače.
7. Ovladač bude nainstalován.
8. Zařízení můžete začít používat.



Specyfikacja

- Złącze:
 - 1 x USB 2.0 Typ-A męski
 - 1 x szeregowo męskie DB9 z nakrętkami
- Chipset: Prolific PL-2303 GS
- Szybkość transmisji danych do 460,8 Kbps
- Sygnały: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Parzystość: even, odd, none, mark, space
- Stopbity: 1, 1,5, 2
- Databity: 5, 6, 7, 8
- Kontrola przepływu: none, Xon/Xoff, RTS/CTS
- Długość kabla ze złączem: ok. 1,5 m

Wymagania systemowe

- Linux Kernel 5.11 lub nowszy
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Komputer osobisty lub laptop z wolnym portem USB Typ-A

Zawartość opakowania

- Adapter USB 2.0 do 1 x COM port
- Sterowniki na CD
- Instrukcja obsługi

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym

Instalacja sterownika

1. Wyłącz komputer.
2. Podłącz adapter do wolnego portu USB komputera.
3. Sterownik powinien zostać zainstalowany automatycznie. jeśli nie, wykonaj instalację sterownika w następujący sposób:
4. Włóż płytę CD-ROM ze sterownikami.
5. Otwórz Eksplorator Windows, wybierz: CD-drive\PL23XX-M_LogoDriver_Setup_v206_20210513.exe.
6. Postępuj zgodnie z instrukcjami programu instalacyjnego.
7. Zostanie teraz zainstalowany sterownik.
8. Teraz można już korzystać z urządzenia.



Specifiche

- Connettori:
 - 1 x USB 2.0 Tipo-A maschio
 - 1 x DB9 seriale maschio con dadi
- Chipset: Prolific PL-2303 GS
- Velocità di trasferimento dati fino a 460,8 Kbps
- Segnali: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Parità: pari, sconosciuto, nessuno, segno, spazio
- Stopbit: 1, 1,5, 2
- Lunghezza dati: 5, 6, 7, 8
- Controllo di flusso: nessuno, Xon/Xoff, RTS / CTS
- Lunghezza cavo con connettori: ca. 1,5 m

Requisiti di sistema

- Linux Kernel 5.11 o superiore
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC o laptop con porta USB Tipo-A libera

Contenuto della confezione

- USB 2.0 per 1 x seriale adattatore
- CD contenente il driver
- Manuale utente

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta

Installazione del driver

1. Accendere il computer.
2. Collegare l'adattatore ad una porta USB disponibile del computer.
3. Il driver viene installato automaticamente. In caso contrario, effettuare l'installazione del driver come segue:
4. Inserire il CD del driver nell'unità CD ROM.
5. Aprire Esplora risorse e selezionare unità CD\Asmedia\PL23XX-M_LogoDriver_Setup_v206_20210513.exe.
6. Attenersi alle istruzioni di installazione del driver.
7. Il driver a questo punto verrà installato.
8. Ora è possibile iniziare a utilizzare il dispositivo.



Specifikationer

- Anslutning:
 - 1 x USB 2.0 Typ-A hane
 - 1 x seriell DB9 hane med skruvmuttrar
- Kringkretsar: Prolific PL-2303 GS
- Dataöverföringshastighet upp till 460,8 Kbps
- Signaler: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Paritet: jämn, udda, ingen, märke, mellanrum
- Stoppbitar: 1, 1,5, 2
- Databitar: 5, 6, 7, 8
- Flödeskontroll: ingen, Xon/Xoff, RTS/CTS
- Kabellängd inkl. kontakter: ca. 1,5 m

Systemkrav

- Linux Kernel 5.11 eller högre
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Dator eller bärbar dator med en ledig USB Typ-A-port

Paketets innehåll

- USB 2.0 till 1 x seriell adapter
- CD-skiva med drivrutiner
- Bruksanvisning

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus

Installation av drivrutiner

1. Slå på datorn.
2. Anslut adaptorn till en ledig USB-port på datorn.
3. Drivrutinen kommer att installeras automatiskt. Om detta inte är fallet, utför installationen av drivrutinen enligt följande instruktioner:
4. Placera CD-skivan med drivrutinerna i CD-enheten.
5. Öppna Windows utforskaren och välj: CD-enhet\PL23XX-M_LogoDriver_Setup_v206_20210513.exe.
6. Följ instruktionerna för drivrutinsinstallation.
7. Nu installeras drivrutinen.
8. Du kan nu börja använda enheten.



Specificatii

- Conectori:
 - 1 x USB 2.0 Tip-A tată
 - 1 x seriale DB9 tată, cu piulițe
- Chipset: Prolific PL-2303 GS
- Rată de transfer a datelor de până la 460,8 Kbps
- Semnale: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Paritate: egală, impară, niciuna, marcă, spațiu
- Biți de stop: 1, 1,5, 2
- Biți de date: 5, 6, 7, 8
- Controlul debitului: niciunul, Xon/Xoff, RTS/CTS
- Lungime cablu, inclusiv conectori: cca. 1,5 m

Cerinte de sistem

- Linux Kernel 5.11 sau superior
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC sau laptop cu un port USB Tip-A liber

Pachetul contine

- USB 2.0 la 1 x seriale adaptoare
- CD cu drivere
- Manual de utilizare

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui

Instalarea driverului

1. Porniți computerul.
2. Conectați adaptorul la un port USB disponibil de pe computer.
3. Driverul se va instala automat. Dacă nu se întâmplă acest lucru, instalați driverul după cum urmează:
4. Introduceți CD-ul cu drivere în unitatea CD ROM.
5. Deschideți Windows Explorer, selectați: CD-drive\PL23XX-M_LogoDriver_Setup_v206_20210513.exe.
6. Urmați instrucțiunile de instalare a driverului.
7. Driverul va fi instalat acum.
8. Acum puteți începe să utilizați dispozitivul.



Műszaki adatok

- Csatlakozó:
 - 1 x USB 2.0 A-típusú dugó
 - 1 x soros DB9 dugó csavar anyákkal
- Lapkakészlet: Prolific PL-2303 GS
- Akár 460,8 Kbps sebességű adatátvitel
- Jelek: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Paritás: páros, páratlan, nincs, jel, tér (köz)
- Szünetek: 1, 1,5, 2
- Adatbitek: 5, 6, 7, 8
- Áramlás vezérlő: nincs, Xon/Xoff, RTS/CTS
- Kábelhosszúság a csatlakozóval együtt: kb. 1,5 m

Rendszerkövetelmények

- Linux Kernel 5.11 vagy újabb
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC vagy notebook számítógép szabad USB A-típusú-csatlakozóval

A csomag tartalma

- USB 2.0 - 1 x soros adapter
- CD lemez illesztőprogrammal
- Használati utasítás

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.

Illesztőprogram telepítése

1. Kapcsolja be a számítógépet.
2. Csatlakoztassa az adaptert a számítógép egyik szabad USB-csatlakozójához.
3. Az illesztőprogram telepítése automatikusan végbemegy. Ha ez nem történik meg, telepítse az illesztőprogramot az alábbiak szerint:
4. Helyezze az illesztőprogramot tartalmazó CD-lemezt a CD ROM meghajtóba.
5. Nyissa meg a Windows Intézőt és jelölje ki a következőt: CD-meghajtó\PL23XX-M_LogoDriver_Setup_v206_20210513.exe.
6. Kövesse az illesztőprogram telepítésének útmutatásait.
7. Megtörténik az illesztőprogram telepítése.
8. Most már használatba veheti az eszközt.



Tehnički podaci

- Priključak:
 - 1 x USB 2.0 Tipa-A muški
 - 1 x serijska muška priključka DB9 s maticama za vijke
- Skup čipova: Prolific PL-2303 GS
- Brzina prijenosa podataka do 460,8 Kbps
- Signali: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Paritet parni, neparni, nijedan, oznaka, prazno mjesto
- Stop bitova: 1, 1,5, 2
- Podatkovnih bitova: 5, 6, 7, 8
- Kontrola protoka: nema, Xon/Xoff, RTS/CTS
- Duljina kabela zajedno s priključkom: oko 1,5 m

Preduvjeti sustava

- Linux Kernel 5.11 ili noviji
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Osobno ili prijenosno računalo sa slobodnim USB Tipa-A priključkom

Sadržaj pakiranja

- USB 2.0 na 1 x serijski adapter
- CD s upravljačkim programom
- Korisnički priručnik

Sigurnosne upute

- Zaštitite proizvod od vlage
- Zaštitite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti

Instalacija upravljačkog programa

1. Uključite vaše računalo.
2. Spojite adapter na slobodni USB priključak računala.
3. Upravljački program će se automatski instalirati. Ako to nije slučaj, molimo provedite instalaciju upravljačkog programa na sljedeći način:
4. Umetnite CD s upravljačkim programom u CD ROM.
5. Otvorite Windows Explorer i odaberite: CD-pogon\PL23XX-M_LogoDriver_Setup_v206_20210513.exe.
6. Slijedite upute za instalaciju upravljačkog programa.
7. Sada će se instalirati upravljački program.
8. Sada možete početi s upotrebom uređaja.



Χαρακτηριστικά

- Συνδετήρας:
 - 1 x USB 2.0 Τύπου-A αρσενικό
 - 1 x σειριακό αρσενικό βύσμα DB9 με παξιμάδια βίδας
- Chipset: Prolific PL-2303 GS
- Ρυθμός μεταφοράς δεδομένων της τάξης των 460,8 Kbps
- Σήματα: TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, DCD, RI, GND
- Ισοτιμία: ομοιόμορφη, παράξενη, καμία, σημείου, κενού
- Stopbits: 1, 1,5, 2
- Databits: 5, 6, 7, 8
- Έλεγχος ροής: καμία, Xon/Xoff, RTS/CTS
- Μήκος καλωδίου περιλ. ο σύνδεσμος: περ. 1,5 m

Απαιτήσεις συστήματος

- Linux Kernel 5.11 ή νεότερο
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- H/Y ή φορητός υπολογιστής με διαθέσιμη θύρα USB τύπου-A

Περιεχόμενα συσκευασίας

- Προσαρμογέας USB 2.0 σε 1 x σειριακό
- CD με πρόγραμμα οδήγησης
- Εγχειρίδιο χρήστη

Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατεύστε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία

Εγκατάσταση προγράμματος οδήγησης

1. Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή σας.
2. Συνδέστε τον προσαρμογέα σε μια διαθέσιμη θύρα USB του υπολογιστή σας.
3. Η εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης θα γίνει αυτόματα. Εάν όχι, εκτελέστε την εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης με τον τρόπο που ακολουθεί:
4. Βάλτε το CD με πρόγραμμα οδήγησης στον οδηγό CD ROM.
5. Ανοίξτε την Εξερεύνηση των Windows, επιλέξτε: CD-drive\PL23XX-M_LogoDriver_Setup_v206_20210513.exe.
6. Ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης του οδηγού.
7. Αυτή η μονάδα πλέον θα είναι εγκατεστημένη.
8. Μπορείτε πλέον να ξεκινήσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας.

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-commission.

The declaration of conformity can be downloaded here:

https://www.delock.de/produkte/G_62645/merkmale.html

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



EU Import: Tragant Handels- und Beteiligungs GmbH
Beeskowdamm 13/15, 14167 Berlin, Germany